

2010

Priloga k Napovedi za odmero davka delojemalkam/delojemalcem (L 1) ali Napovedi za odmero dohodnine (E 1) za 2010

- Dohodki iz nesamostojne dejavnosti brez odbitka davka od plače
- Dopolnilni podatki, če ste dejavno čezmejno
- Zahtevek za podelitev statusa neomejene davčne zavezanosti (člen 1 odst. 4)

Prosimo upoštevajte: Te priloge ne smete priložiti napovedi za odmero dohodnine, če ste omejeno zavezani davku (obrazec E 7). Če ste kot davčni zavezanec/davčna zavezanica, ki je omejeno zavezan/a plačilu davka, prejeli samo dohodke iz nesamostojne dejavnosti, izpolnite obrazca L 1 in L 1i. Če ste prejeli druge dohodke, uporabite obrazec E 7.

Če so navedene zakonske določbe brez podrobnejše oznake, se te nanašajo na Zakon o dohodnini 1988 (ZoD 1988).

Davčne informacije najdete v Davčni brošuri 2011 (www.bmf.gv.at, Publikationen – Broschüren und Ratgeber) ali jih dobite pri Vašem finančnem uradu.

Ta obrazec se bere strojno, zato Vas prosimo, da ga izpolnite **izključno s črnim ali modrim pisalom** v dobro čitljivih **TISKANIH ČRKAH**. Zneske navedite v evrih in centih. Prosimo, da oddate samo **originalne obrazce**, ker stroj kopij ne bere.

Obvezno izpolnite polja/okvirčke, ki so krepko tiskani.

1. Osební podatki			
1.1 Št. soc. zavarovanja ¹⁾	1.2 Datum rojstva	Če je ta obrazec priloga k obrazcu L 1, v teh poljih ni treba vpisovati ničesar. >>	1.3 Davčna številka
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
2. Dohodki iz nesamostojne dejavnosti brez odbitka davka od plače			
Prejemki, razen izrednih plačil, od katerih se davek od plače ni odbil in za katere ni bilo predloženo potrdilo o plači (obrazec L 17).			
<input checked="" type="checkbox"/>	Oznaka 359 vsebuje izključno pokojnine.	359	<input type="text"/>
	Davek za dohodke v skladu z oznako 359, ki je bil plačan v tujini in se odšteje	377	<input type="text"/>
3. Dopolnilni podatki, če ste dejavno čezmejno (Opombe najdete v Davčni brošuri 2011)			
3.1	<input type="text"/> Število potrdil o plači (obrazec L 17) za moje prejemke v skladu s točkami 3.2.1 do 3.2.4 ali 3.3.3	Če imate taka potrdila, obvezno navedite število!	<input type="text"/>
Potrdila o plači priložite samo, če jih izplačevalec ne posreduje elektronsko!			
3.2	V letu 2010 sem imel/a v Avstriji stalno prebivališče oziroma sem običajno bival/a v Avstriji in sem (bil/a)		
3.2.1	<input checked="" type="checkbox"/> hodil/a na delo v tujino v smislu črke g iz četrte vrstice prvega odstavka 16. člena Zakona o dohodnini (ZoD) 1988		
3.2.2	<input checked="" type="checkbox"/> zaposlen/a pri delodajalki/delodajalcu v tujini (ki ni dolžna/dolžen pridržati avstr. davka od plače), vendar na delo nisem hodil/a v tujino		
3.2.3	<input checked="" type="checkbox"/> zaposlen/a pri tuji diplomatski reprezentanci ali mednarodni organizaciji (npr. UNIDO) [lokalno osebje ‚sur place‘]		
3.2.4	<input checked="" type="checkbox"/> prejemal/a pokojnino iz tujine		
3.2.5	Tuji dohodki iz nesamostojne dejavnosti, ki so na podlagi progresijskega pridržka oproščeni davka	453	<input type="text"/>
Pri izračunu davka oproščениh dohodkov iz tujine (oznaka 453) so se upoštevali stroški v višini [v danem primeru vpišite vrednost 0 (nič)]			
3.2.5.1	Upoštevajte: Teh stroškov v zvezi z delom ne smete vpisati dodatno v obrazec L 1 oz. E 1	493	<input type="text"/>
3.2.5.2	Pod oznako 453 so zajete pokojnine iz tujine v višini	791	<input type="text"/>

¹⁾ Tu vpišite številko zavarovanja pri avstrijskem nosilcu socialnega zavarovanja.

3.2	V letu 2010 sem imel/a v Avstriji stalno prebivališče oziroma sem običajno bival/a v Avstriji in sem (bil/a)										
3.2.6	<input checked="" type="checkbox"/> po zakonu ni mogoča.										
3.2.7	<input checked="" type="checkbox"/> sem že prejel/a v višini, ali hodil/a v tujino										
3.2.8	<input checked="" type="checkbox"/> sem zanjo zaprosil/a, vendar je še nisem prejel/a. Vračilo bo predvidoma znašalo: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 40px; text-align: center;">775</td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td></tr></table>	775									
775											

Upoštevajte: To točko izpolnite samo, če to prilogo vložite z **obrazcem L 1**.

3.3	V letu 2010 nisem imel/a v Avstriji stalnega prebivališča oziroma nisem običajno bival/a v Avstriji in sem (bil/a)
3.3.1	<input checked="" type="checkbox"/> zaposlen/a pri delodajalki/delodajalcu (ki je dolžna/dolžen pridržati avstrijski davek od plače), npr. sem se vozil/a na delo v Avstrijo iz tujine kot sezonski/a delavec/ka
3.3.2	<input checked="" type="checkbox"/> prejemal/a pokojnino iz Avstrije
3.3.3	<input checked="" type="checkbox"/> zaposlen/a pri delodajalki/delodajalcu v tujini (ki ni dolžna/dolžen pridržati avstrijskega davka od plače)

Upoštevajte: Obdavčitev na podlagi zahteve delojemalke/ca se izvede samo tedaj, če je prekrižano ustrezno polje v napovedi.

3.3.4	<input checked="" type="checkbox"/> Zahtevam obdavčitev svojih dohodkov iz nesamostojne dejavnosti v smislu člena 99 (1) vrstica 1, od katerih je bil pridržan davek od plače v višini 20 %.
3.3.5	<input checked="" type="checkbox"/> Zahtevam obdavčitev drugih dohodkov iz nesamostojne dejavnosti.

4. Zahtevek za podelitev statusa neomejene davčne zavezanosti (člen 1 odst. 4)

4.1	<input checked="" type="checkbox"/> V letu 2010 v Avstriji nisem imel/a ne stalnega ne običajnega prebivališča. (Vpišite mednarodno registracijo na vozilu.)	Rezidenčna država v letu 2010 <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td></tr></table>				Državljanstvo <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td></tr></table>							
4.2	<input checked="" type="checkbox"/> V skladu s členom 1 odst. 4 ZoD 1988 zahtevam, da me davčni organi v letu 2010 obravnavajo kot v Avstriji neomejeno davku zavezano/zavezanega; imam potrebno potrdilo svoje rezidenčne države (obrazec E 9).												
4.3	Višina mojih dohodkov v rezidenčni državi v letu 2010 [seštevek (1) iz obrazca E 9]	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td></tr></table>											
4.4	Višina dohodkov mojega (zakonskega) partnerja v letu 2010 (npr. iz obrazca E 9) <i>Izpolnite samo, če ste zaprosili za odbitni znesek za edinega hranilca.</i>	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td></tr></table>											

Zagotavljam, da sem vpisal(a) vse podatke po najboljši vednosti in vesti pravilno in popolno. Znano mi je, da so nepopolni ali nepravilni podatki kaznivi.

Davčno zastopstvo (priimek in ime, naslov, številka telefona/faksa)

--

Datum, podpis